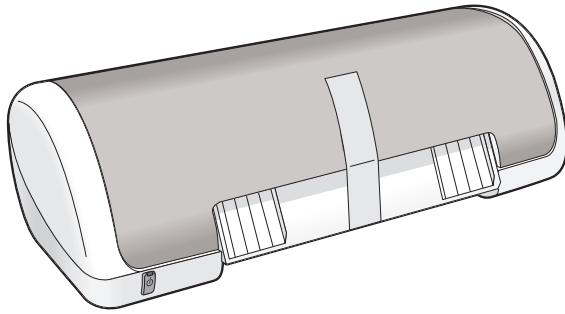
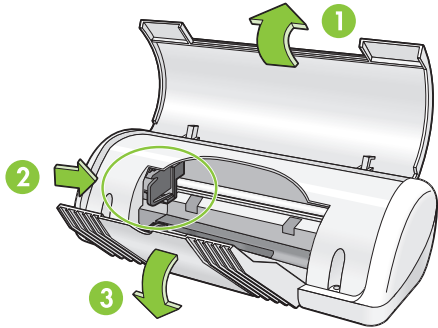


Windows Setup Poster Póster de configuración Pôster de instalação

HP Deskjet 3900 series

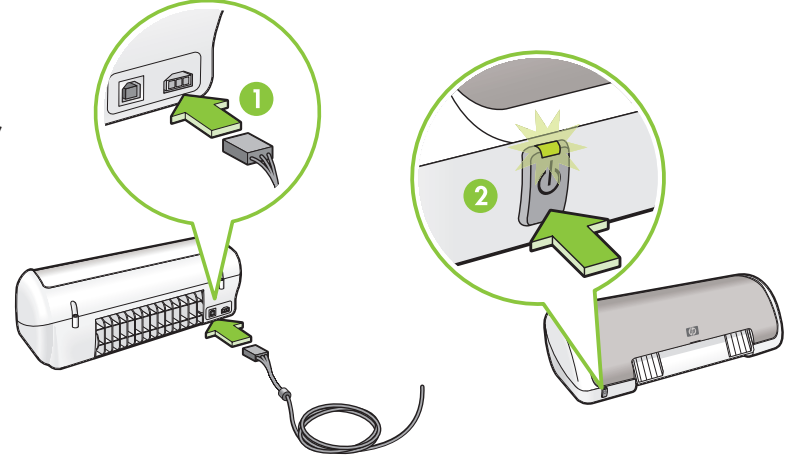


1 Remove packing material.
Retire el embalaje.
Retire o material de embalagem.



2 Plug in supplied power cord, then turn on printer.*
Enchufe el cable de alimentación proporcionado y, a continuación, encienda la impresora.*
Conecte o cabo de alimentação fornecido e, em seguida, ligue a impressora.*

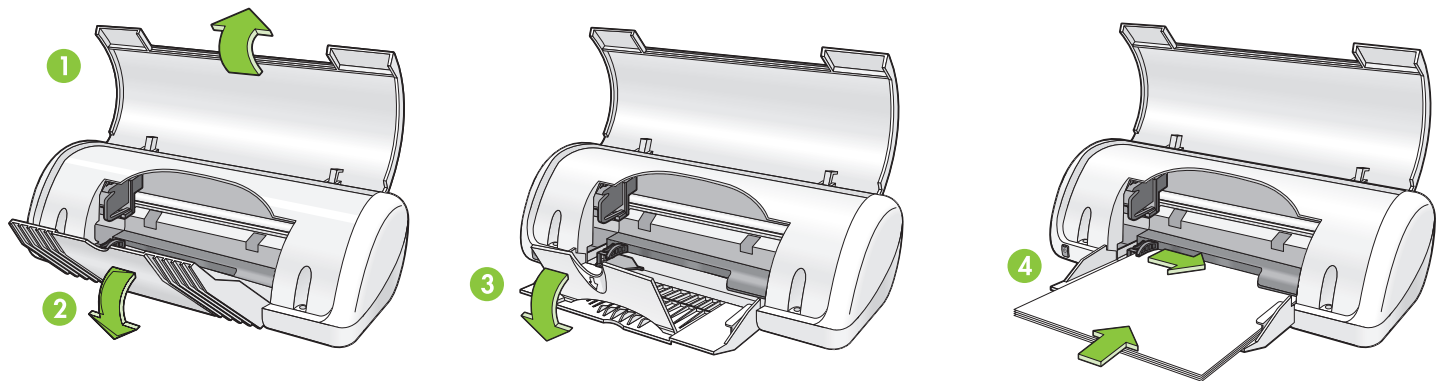
* You must use the supplied power cord.
* Debe utilizar el cable de alimentación proporcionado.
* Você deve usar o cabo de alimentação fornecido.



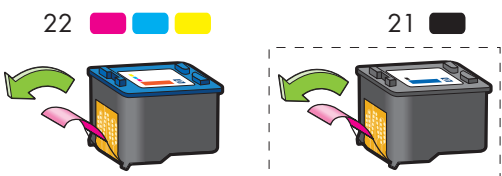
3 Load white paper. Slide paper guide firmly against paper.

Coloque papel en blanco. Ajuste la guía del papel al papel.

Coloque papel branco. Deslize a guia de papel firmemente contra o papel.



4 **1** Pull pink tab to remove clear tape.*
Tire de la pestaña rosa para quitar la cinta transparente.*
Puxe a tira rosa e remova a fita adesiva transparente.*



* A black ink cartridge might not be included with your printer. It is not required to operate the printer.
* Puede que su impresora no incluya un cartucho de tinta negra. No es necesario para que funcione la impresora.
* Um cartucho de impressão preto pode não estar incluído na impressora. Não é necessário para operar a impressora.

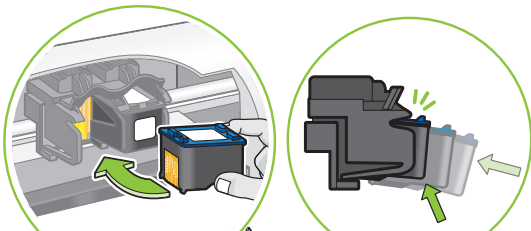
5 Connect USB cable.*
Conecte el cable USB.*
Conecte o cabo USB.*

* A USB cable might not be included with your printer.
* Puede que su impresora no incluya un cable USB.
* O cabo USB pode não estar incluído na impressora.

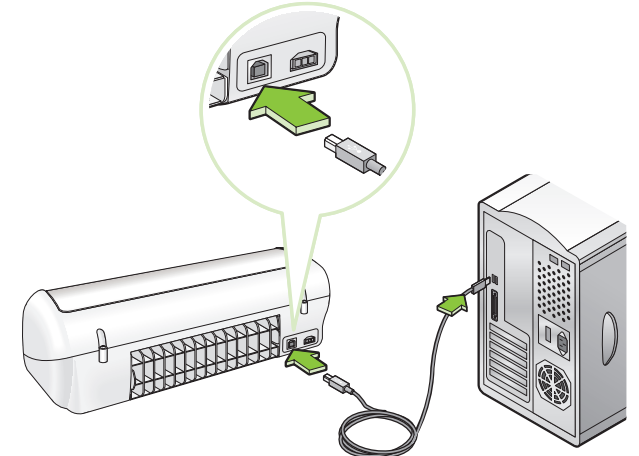
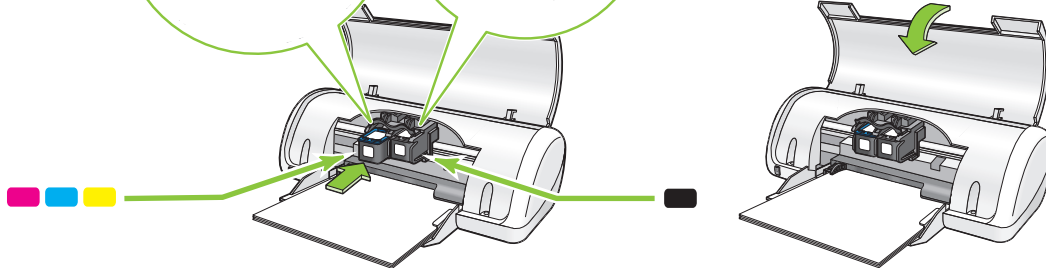


Do not touch or remove copper strip.
No toque ni quite la banda de cobre.
Não toque ou retire a tira de cobre.

2 Insert print cartridge(s).
Press firmly.
Inserte el/los cartucho(s) de impresión.
Pulse firmemente.
Insira o(s) cartucho(s) de impressão.
Pressione firmemente.



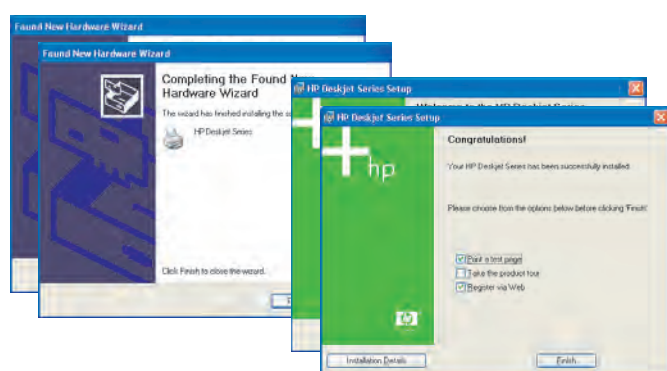
3 Close top cover.
Cierre la cubierta superior.
Feche a tampa superior.



6 Insert CD, then follow onscreen instructions.
Inserte el CD y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.
Insira o CD e siga as instruções na tela.



7 Wait for the Congratulations screen to appear.
Espere a que aparezca el mensaje "Enhorabuena".
Aguarde a tela de Parabéns aparecer.



Need more help? Turn page.

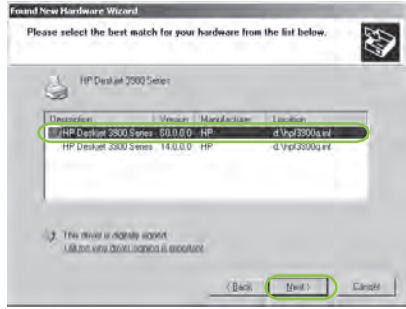
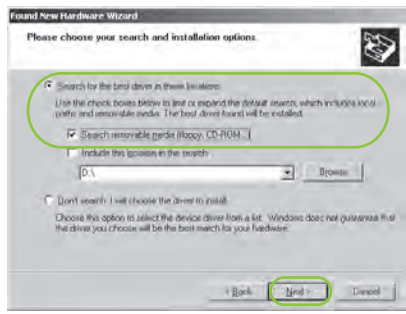
¿Necesita más ayuda? Dé la vuelta a la página.

Precisa de mais ajuda? Vire a página.



If you see one of these screens, then follow the steps shown.

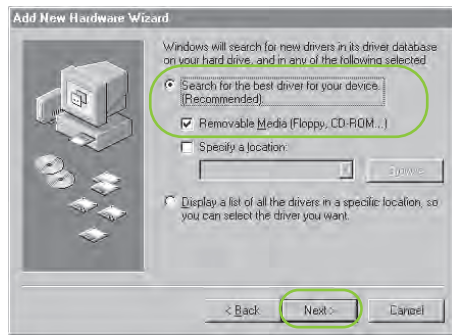
Windows XP



Select **hpf3900a.inf**.
 Seleccione **hpf3900a.inf**.
 Selecione **hpf3900a.inf**.

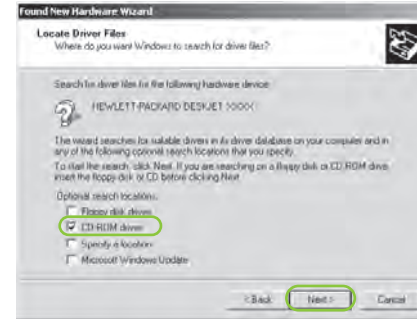
Si aparece alguna de las pantallas siguientes, siga los pasos que aparecen a continuación.

Windows Me

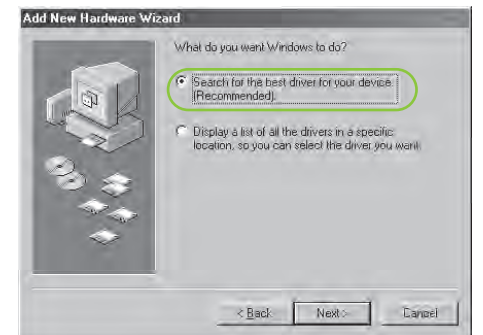


Se você ver uma destas telas, siga os passos abaixo.

Windows 2000



Windows 98SE



Windows XP 64-bit

For information on using your printer with a Windows 64-bit operating system, go to www.hp.com/support.

Si desea obtener información sobre cómo utilizar la impresora con un sistema operativo Windows de 64 bit, vaya a www.hp.com/support.

Para informações sobre como usar a impressora com um sistema operacional Windows de 64 bits, consulte o site www.hp.com/support.

No screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

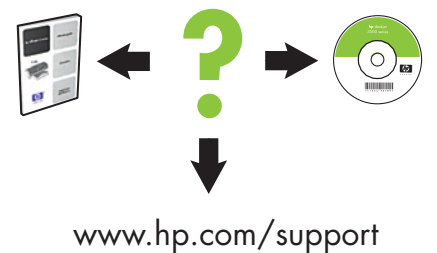
¿No aparecen pantallas?

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**.
2. Haga clic en el botón **Examinar**.
3. Seleccione **HPPP CD** en la lista desplegable **Buscar en**.
4. Seleccione **Setup** y, a continuación, **Abrir**.
5. Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla.

Nenhuma tela apareceu?

1. Clique no botão **Iniciar** e selecione **Executar**.
2. Clique no botão **Procurar**.
3. Selecione **HPPP CD** na lista suspensa **Examinar**.
4. Selecione **Setup** (Instalação) e clique no botão **Abrir**.
5. Clique em **OK** e siga as instruções na tela.

Need more help?
 ¿Necesita más ayuda?
 Precisa de mais ajuda?



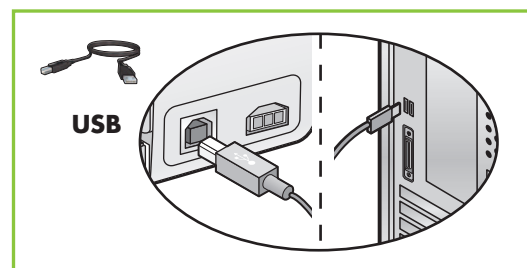
If the installation fails...

Si la instalación falla...

Se a instalação falhar...



Make sure printer is powered on.
 Asegúrese de que la impresora está encendida.
 Verifique se a impressora está ligada.



Make sure cable connections are secure.
 Compruebe que los cables están bien conectados.
 Verifique se os cabos estão conectados firmemente.

If the problem persists:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

Si el problema persiste:

1. Quite el CD de la unidad de CD-ROM del equipo y desconecte el cable de la impresora del equipo.
2. **Reinicie el equipo.**
3. Desactive temporalmente cualquier software de servidor de seguridad o cierre todos los software antivirus. Reinicie estos programas después de instalar la impresora.
4. Inserte el CD del software de la impresora en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software de la impresora.
5. Una vez finalizada la instalación, reinicie el equipo.

Se o problema persistir:

1. Remova o CD da unidade de CD-ROM do computador e desconecte o cabo da impressora do computador.
2. **Reinicie o computador.**
3. Desabilite, temporariamente, qualquer firewall ou feche qualquer antivírus. Reinicie esses programas depois da instalação da impressora.
4. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM do computador e siga as instruções na tela para instalar o software da impressora.
5. Após o término da instalação, reinicie o computador.